

SEHEN UND GESEHEN WERDEN | *See and be seen*



GERMANY

Mit zukunftsorientierten Produkten und dem Einsatz neuester Technologien, die sich den kontinuierlich wandelnden Anforderungen des Marktes anpassen, kommen wir den Bedürfnissen unserer Kunden optimal entgegen.

With our future-oriented products and state-of-the-art technologies, which we are constantly enhancing to meet the changing demands of the market, we are optimally placed to meet our customers' demands.

_TRIFA STELLT SICH VOR INTRODUCING TRIFA



Die Unternehmenszentrale in Annweiler hat sich ein kontinuierliches Wachstum zum Ziel gesetzt.
At our headquarters in Annweiler we aim for continuous growth.

Seit der Gründung im Jahre 1929 durch Max Ludwig in Thüringen/Deutschland hat sich die TRIFA LAMPS GERMANY GmbH von einem Familienunternehmen zu einem Global Player entwickelt.

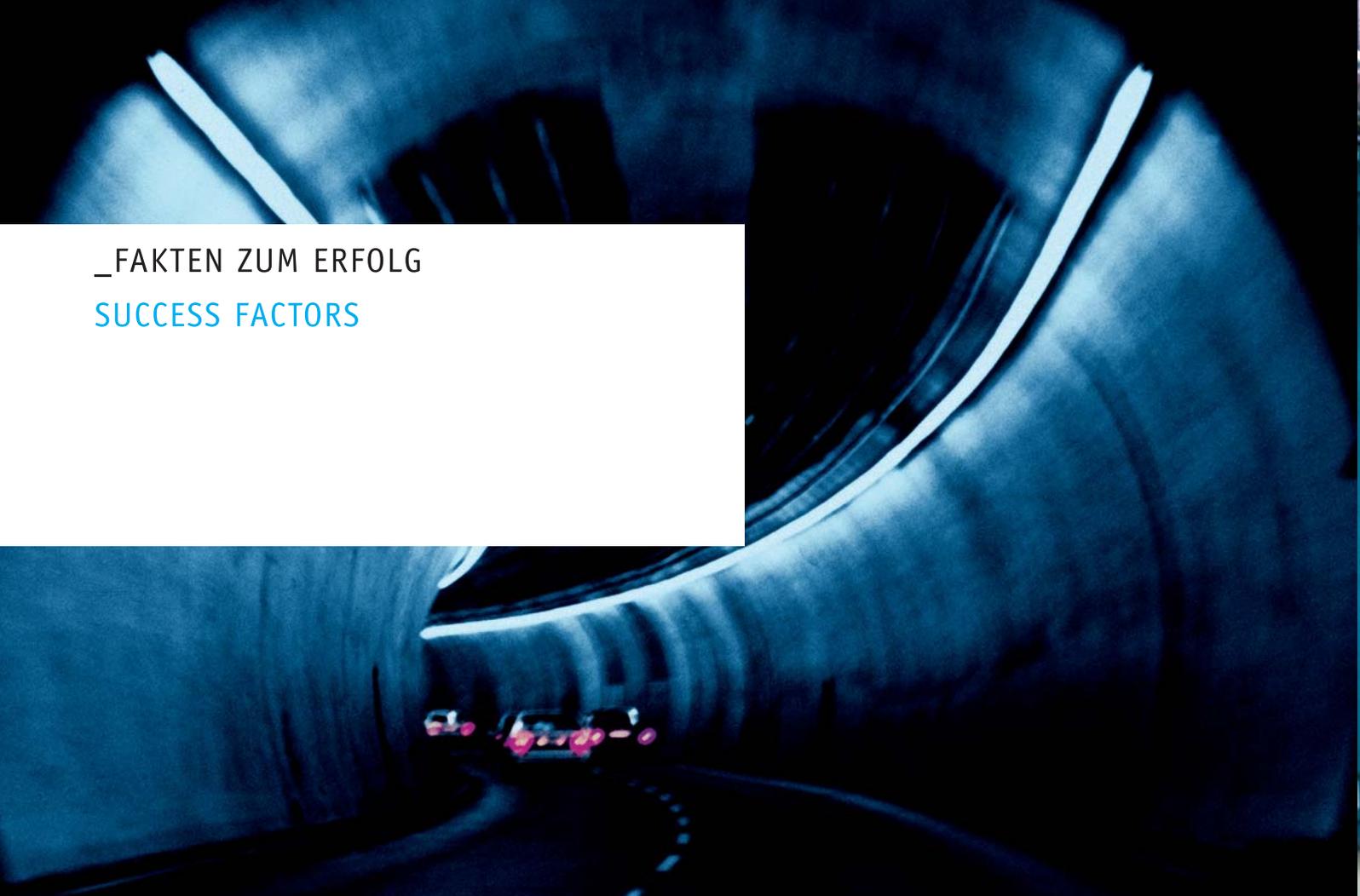
Since Max Ludwig established TRIFA LAMPS GERMANY GmbH, in Thuringia in Germany back in 1929, we have developed from a family-run business to a global player.

Mit über 85 Jahren Erfahrung in der Herstellung und dem Vertrieb von Kraftfahrzeugglühlampen ist Trifa ein renommierter Partner der Automobilindustrie - nicht zuletzt aufgrund der hohen Qualitätsansprüche, die wir an uns und unsere Produkte stellen. Ein hauseigenes Prüf- und Messlabor an unserem Unternehmensstandort in Annweiler/Deutschland garantiert einen sehr hohen Qualitätsstandard.

With more than 85 years' experience in manufacturing and selling motor vehicle bulbs, Trifa is a highly regarded partner to the automotive industry - not least because of the high quality standards we set ourselves and apply to our products. Our in-house testing and measurement lab at our head office in Annweiler, Germany, guarantees an extremely high quality standard.

Außerdem legen wir größten Wert auf ein herausragendes Preis-Leistungs-Verhältnis und auch spezifische Sonderwünsche sind für uns kein Problem, denn die Zufriedenheit unserer Kunden hat für uns höchste Priorität.

We also attach great importance to an excellent price performance ratio, and special customer requests are no problem for us, because the satisfaction of our customers is our top priority.



_FAKTEN ZUM ERFOLG SUCCESS FACTORS

Innovative Produkte und ein stetig wachsendes Produktionsortiment sind das Ergebnis einer engen Zusammenarbeit mit Partner aus aller Welt.

Because we work closely with partners throughout the world, we are able to offer innovative products and a constantly expanding product range.

Unser Erfolg zeigt sich deutlich in unserem kontinuierlichen Umsatzwachstum.

- » Stetige Umsatzsteigerung um jährlich ca. 10%
- » Weltweiter Vertrieb

Our success is clearly demonstrated by our constant growth in sales.

- » Constant increase in sales by approx. 10% p. a.
 - » Worldwide sales
-

_DIE ZIELGRUPPEN VON TRIFA TRIFA'S TARGET GROUPS



Als zuverlässiger Partner der Automobilindustrie im Bereich Kraftfahrzeug- und Nutzfahrzeugglühlampen (6 - 48 Volt) erstrecken sich unsere Zielgruppen vom Autohersteller (OEM) bis hin zum Aftermarket-Bereich. Das PKW-, Bus-, LKW- und 2-Rad-Umfeld wird somit vollständig erfasst.

Zu unseren Kunden gehören neben weltweit führenden Scheinwerferherstellern ebenso große Discounter in ganz Europa.

Als Ergänzung im Aftermarket-Bereich führen wir außerdem ab sofort unsere Halogenleuchten, Blinkleuchten, Rückleuchten und Begrenzungsleuchten.

Durch unsere weltweiten Vertretungen finden sich unsere Produkte in Werstätten, Tankstellen, Autohops und Speditionen bis hin zum Endverbraucher wieder.

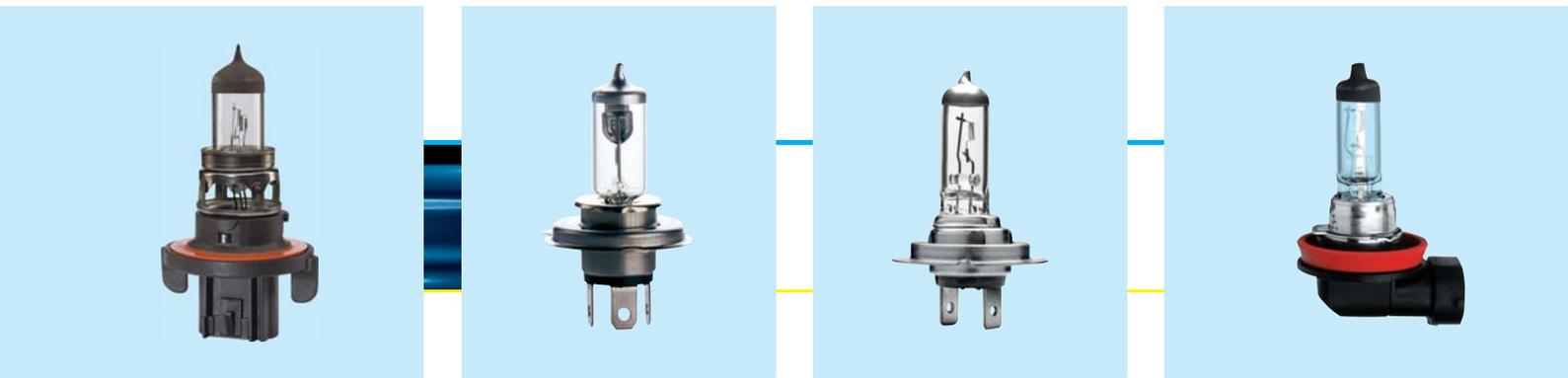
As a reliable partner to the automotive industry for passenger and commercial vehicle bulbs (6 - 48 Volts), our target groups range from car manufacturers (OEM) to the aftermarket industry. So we have the entire range of cars, buses, commercial vehicles and two-wheelers covered.

Our customers range from the world's top manufacturers of headlights to major discounters throughout Europe.

New additions in our aftermarket range are on our products: head lamps, corner lamps, tail lamps and side light lamps.

With agencies all over the world, our products can be found in workshops, petrol stations, car dealerships and forwarders and of course in end-user applications.

_DAS UMFANGREICHE SORTIMENT VON TRIFA TRIFA'S COMPREHENSIVE RANGE



Das Sortiment von Trifa wird verschiedenen Einsatzgebieten gerecht.
Trifa's range is suitable for many different uses.

Neben den Standard-Produkten, die alle gesetzlichen Vorschriften und Normen erfüllen, bringt Trifa immer wieder innovative Produkte auf den Markt, die dem Verbraucher erhöhte Sicherheit und Komfort bieten.

Denn zahlreiche Studien belegen: Licht am Tage macht den Verkehr sicherer. Das Fahren mit Licht am Tag ist bereits in vielen Ländern Pflicht – und bald auch in ganz Europa.

Besides our standard products, all of which comply fully with all statutory regulations and standards, we are constantly launching new products that offer the consumer enhanced safety and convenience.

As numerous studies have proven, driving with your lights on during the day makes driving safer. Daytime running lights have been compulsory in many countries for years, and they will soon be compulsory throughout Europe.

Unser Sortiment umfasst:

- » Standard Range
- » Blue Range
- » Prime Range
- » Heavy Duty Range
- » Car Day-Light® | Truck Day-Light®

Our range includes:

- » Standard Range
- » Blue Range
- » Prime Range
- » Heavy Duty Range
- » Car Day-Light® | Truck Day-Light®



Zum Beispiel mit den innovativen Trifa Car- und Truck Day-Light Lampen werden Sie auch am Tag optimal von entgegenkommenden Fahrzeugen wahrgenommen. Mit bis zu 100% mehr Licht und doppelter Lebensdauer garantieren diese Produkte beste Fahrbahnausleuchtung ohne Streulicht und sind extrem wirtschaftlich durch sehr geringe Wechselintervalle.

Unser Sortiment umfasst den 6, 12, 24 und 48 Volt Kraftfahrzeug-Glühlampenbereich.

With the innovative Trifa Car and Truck Day-Light head lamps, for example, you will be seen clearly by on-coming vehicles by day or night. Producing up to 100% more light and with twice the service life, these products guarantee optimum road illumination with no diffused light, and are also extremely economical as they do not need changing so often.

Within our product range you can find 6, 12, 24 and 48 volts bulbs for all motor vehicles.

_DAS ERFOLGSREZEPT VON TRIFA

TRIFA'S RECIPE FOR SUCCESS



Höchste Qualität und Technik – dafür steht Trifa.
Top quality and technology – that's what Trifa stands for.

Einhaltung internationaler und europäischer Qualitätsrichtlinien

Höchste Qualität für unsere Kunden aus der Autoindustrie und dem Handel - das ist das Ziel unseres Unternehmens.

Die Einhaltung aller gesetzlichen Normen und Gesetze ist für uns ebenso selbstverständlich wie ein einheitliches Qualitätsmanagement entsprechend der Norm DIN EN ISO 9001:2008.

Dazu gehört auch die systematische Planung aller erforderlichen Maßnahmen für eine reibungslose Auftragsabwicklung - von der Forschung und Entwicklung bis hin zur Fertigung.

Compliance with international and European quality guidelines

The very best quality for our automotive and trade customers - that is our foremost aim.

Naturally we comply with all statutory standards and laws, and our quality management is DIN EN ISO 9001:2008 certified.

So we have all the necessary systems in place - from research and development to manufacture - to ensure smooth order processing.



Lichttechnisches Prüf- und Messlabor

» Unser lichttechnisches Prüf- und Messlabor befindet sich in Annweiler und ist unserem Logistikcenter angegliedert. Hier testen wir, was KFZ-Glühlampen wirklich können, gemäß der europäischen ECE-Norm und anderen Normen.

Neue Technologien für eine saubere Umwelt von morgen

» Europa wird bleifrei: Die neue Gefahrstoffverordnung der EU sieht vor, dass ab dem 01.07.2006 gefährliche und schwer zu entsorgende Stoffe wie Blei keine Verwendung mehr in der Automobilbranche finden dürfen. Trifa liefert bereits heute bleifreie Produkte. In unserer Forschungsabteilung werden zukunftsorientiert weitere umweltbewusste Produkte entwickelt.

Logistik und Lagerhaltung

» Logistik und Lagerhaltung werden kontinuierlich in Annweiler optimiert. U. a. die Anschaffung spezieller computergesteuerter Hochregal-Lagersysteme ermöglicht eine wirtschaftlichere und effizientere Kommissionierung.

Light testing and measurement lab

» *Our light testing and measurement lab is housed at our Logistics centre in Annweiler. Here we run tests to European ECE and other standards to find out exactly what motor vehicle bulbs can do.*

New technologies for a cleaner environment in the future

» *Europe is going lead-free: the new EU Dangerous Substances Directive bans the use of substances that are dangerous or difficult to dispose of, such as lead, in the automotive industry from 1 July 2006. We already supply lead-free products. Our research department is working on other environmentally-sound products for future use.*

Logistics and warehousing

» *We are constantly upgrading our logistics and warehousing in Annweiler; among other things, we are installing special computer-controlled high rack storage systems for more economic and more efficient picking.*

_HÖCHSTE QUALITÄTSSTANDARDS IM TESTLABOR TOP QUALITY STANDARDS IN OUR TEST LAB



Trifa verfügt über Mess- und Prüfgeräte der neuesten Technik.
At Trifa we use state-of-the-art measurement and testing equipment.

Modernste Mess- und Prüfgeräte in unserem hauseigenen lichttechnischen Labor stellen sicher, dass alle Voraussetzungen der ECE und IEC ebenso wie die der Erstausrüstung sichergestellt werden. Namhafte Hersteller garantieren die stets aktuellen technischen Standards unserer Geräte.

Our in-house light measurement lab features state-of-the-art measurement and testing equipment, enabling us to comply with all ECE, IEC and OEM requirements. Because our equipment is made by well-known manufacturers, it is guaranteed to meet the very highest technical standards.

Von lichttechnischen Messungen bis hin zu Lebensdauer- oder Schwingungs-Prüfungen können wir alle notwendigen Qualitätskontrollen intern vornehmen.

From light measurements to service life and vibration tests, we perform all the necessary quality tests in-house.

Regelmäßige Kalibrierungen der Geräte sowie eine entsprechende Software garantieren und dokumentieren absolut zuverlässige Ergebnisse.

We guarantee the absolute reliability of the results we record by using the appropriate software and keeping our equipment regularly calibrated.

Mit Produkten von Trifa sind Sie also immer auf der sicheren Seite.

So with Trifa products you are always on the safe side.

Auch in Zukunft wollen wir durch eine kontinuierliche Service- und Qualitätssteigerung, innovative Entwicklungsarbeit und durch die Erweiterung unseres Produktsortiments die Zufriedenheit unserer Kunden sicherstellen.

We want to continue to satisfy our customers in the future by constantly improving our service and quality standards, carrying out innovative development work and expanding our product range.

TRIFA LAMPS GERMANY GmbH

In den Bruchwiesen 12
DE 76855 Annweiler
Telefon: 0 63 46/96 21-0
Telefax: 0 63 46/96 21-96
E-Mail: info@trifa.de

www.trifa.de



GERMANY